



EVROPSKA CENTRALNA BANKA

14. september 2004

SPOROČILO ZA JAVNOST

KONSOLIDIRANI RAČUNOVODSKI IZKAZ EVROSISTEMA na dan 10. september 2004

I. Postavke, ki niso v povezavi z operacijami denarne politike

V tednu, ki se je končal 10. septembra 2004, se je neto stanje Evrosistema v tuji valuti (postavki sredstev 2 in 3, zmanjšani za postavke obveznosti 7, 8 in 9) zaradi transakcij s strankami in portfeljskih transakcij zmanjšalo za 0,2 milijarde EUR na 171,5 milijarde EUR.

Imetje Evrosistema v tržnih **vrednostnih papirjih rezidentov evro območja v evrih** (postavka sredstev 7) je ostalo skoraj nespremenjeno na ravni 67,9 milijarde EUR. Vrednost **bankovcev v obtoku** (postavka obveznosti 1) se je povečala za 1 milijardo EUR na 465,3 milijarde EUR. **Obveznosti do širše države** (postavka obveznosti 5.1) so se zmanjšale za 1,2 milijarde EUR na 57,1 milijarde EUR.

II. Postavke v povezavi z operacijami denarne politike

Neto posojanje Evrosistema kreditnim institucijam (postavka sredstev 5, zmanjšana za postavke obveznosti 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 in 4) se je zmanjšalo za 1,4 milijarde EUR na 326,5 milijarde EUR. V sredo, 8. septembra 2004, je zapadla **glavna operacija refinanciranja** v višini 254 milijard EUR, poravnana je bila nova v višini 252,5 milijarde EUR.

Zadolževanje preko **odprte ponudbe mejnega posojanja** (postavka sredstev 5.5) je znašala 0,1 milijarde EUR (v primerjavi s prejšnjim tednom, ko je bilo skoraj enako nič), medtem ko je bilo koriščenje **odprte ponudbe mejnega deponiranja likvidnosti čez noč** (postavka obveznosti 2.2) skoraj enako nič (v primerjavi s prejšnjim tednom, ko je znašalo 0,1 milijarde EUR).

III. Tekoči računi kreditnih institucij evro območja

Zaradi vseh transakcij se je stanje **tekočih računov** kreditnih institucij v Evrosistemu (postavka obveznosti 2.1) zmanjšalo za 0,2 milijarde EUR na 137,4 milijarde EUR.

Evropska centralna banka

Oddelek za tisk in informiranje

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt na Majni

Tel.: +49 69 1344 7455, Faks: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Razmnoževanje je dovoljeno ob navedbi vira.



EVROPSKA CENTRALNA BANKA

Konsolidirani tedenski računovodski izkaz Evrosistema na dan 10. september 2004

(v milijonih EUR)

Sredstva	Stanje dne 10. september 2004	Spremembe od prejšnjega tedna zaradi transakcij	Obveznosti	Stanje dne 10. september 2004	Spremembe od prejšnjega tedna zaradi transakcij
1 Zlato in terjatve v zlatu	127.382	0	1 Bankovci v obtoku	465.282	1.011
2 Terjatve do nerezidentov evro območja v tuji valuti			2 Obveznosti do kreditnih institucij evro območja v povezavi z operacijami denarne politike v evrih		
2.1 Terjatve do MDS	27.442	-142	2.1 Tekoči računi (ki krijejo sistem obveznih rezerv)	137.378	-218
2.2 Stanja pri bankah in naložbe v vrednostne papirje, dana posojila in druge terjatve	140.102	-1.064	2.2 Odprta ponudba mejnega deponiranja likvidnosti čez noč	20	-73
	167.544	-1.206	2.3 Vezane vloge	0	0
3 Terjatve do rezidentov evro območja v tuji valuti	17.603	-309	2.4 Povratne operacije finega uravnavanja	0	0
			2.5 Depoziti v povezavi s pozivi h kritju	0	0
4 Terjatve do nerezidentov evro območja v evrih				137.398	-291
4.1 Stanja pri bankah in naložbe v vrednostne papirje in posojila	7.868	140	3 Druge obveznosti do kreditnih institucij evro območja v evrih	125	0
4.2 Terjatve iz kreditov v okviru ERM II	0	0			
	7.868	140	4 Izdani dolžniški certifikati	1.054	0
5 Posojanje kreditnim institucijam evro območja v povezavi z operacijami denarne politike v evrih			5 Obveznosti do drugih rezidentov evro območja v evrih		
5.1 Operacije glavnega refinanciranja	252.501	-1.498	5.1 Širša država	57.074	-1.215
5.2 Operacije dolgoročnejšega refinanciranja	74.999	0	5.2 Druge obveznosti	5.799	-4
5.3 Povratne operacije finega uravnavanja	0	0		62.873	-1.219
5.4 Strukturne povratne operacije	0	0	6 Obveznosti do nerezidentov evro območja v evrih	9.087	-223
5.5 Odprta ponudba mejnega posojanja	51	49			
5.6 Posojila v povezavi s pozivi h kritju	3	0	7 Obveznosti do rezidentov evro območja v tuji valuti	322	69
	327.554	-1.449	8 Obveznosti do nerezidentov evro območja v tuji valuti		
6 Druge terjatve do kreditnih institucij evro območja v evrih	1.510	-30	8.1 Vloge, stanja in druge obveznosti	7.443	-1.409
7 Vrednostni papirji rezidentov evro območja v evrih	67.863	-41	8.2 Obveznosti iz posojil v okviru ERM II	0	0
				7.443	-1.409
8 Dolg širše države v evrih	42.089	3	9 Protipostavka dodeljenih posebnih pravic črpanja MDS	5.896	0
9 Druga sredstva	115.197	899	10 Druge obveznosti	55.152	69
			11 Računi prevrednotenja	70.205	0
			12 Kapital in rezerve	59.773	0
Skupaj sredstva	874.610	-1.993	Skupaj obveznosti	874.610	-1.993

Pri zaokrožanju lahko pride do neujemanja skupnega in vmesnega seštevka.